

# Aufbau- und Verwendungsanleitung Steck-Box Aussparung

Version 1.1



## **Anforderung an den Benutzer:**

- Die vorliegende Aufbau- und Verwendungsanleitung muss der Aufsichtsführenden Person und den betreffenden Beschäftigten vorliegen.
- Aufbau- und Verwendungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig lesen und zugänglich aufbewahren.
- Alle Personen, die mit dem Produkt arbeiten, müssen mit dem Inhalt dieser Aufbau- und Verwendungsanleitung und den enthaltenen Sicherheitshinweisen vertraut sein.
- Geben Sie das Produkt nur mit Aufbau- und Verwendungsanleitung an andere Benutzer weiter.



Vergleichen Sie die Versionsnummer (siehe Kopfzeile) der vorliegenden Aufbau- und Verwendungsanleitung mit der Version auf unserer Website. Es darf nur die aktuelle Version verwendet werden.

[www.mbt.swiss/980](http://www.mbt.swiss/980)

## **Allgemeine Sicherheitshinweise:**

- Die Montage und Demontage des Produktes darf nur nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung und falls vorhanden der Checkliste durchgeführt werden.
- Das Produkt ist vor dem Versetzen an den Einsatzort oder vor Inbetriebnahme durch Sichtkontrolle auf seine einwandfreie Beschaffenheit zu prüfen. Beschädigte Bauteile dürfen nicht verwendet werden.
- Das Produkt darf nur innerhalb der festgelegten Einsatzbedingungen und für den vorgesehenen Verwendungszweck benutzt werden.
- Die Arbeiten sind an die Wetterbedingungen anzupassen (z.B. Rutschgefahr). Bei extremen Wetterbedingungen sind vorausschauende Massnahmen zur Sicherung des Gerätes bzw. umliegender Bereiche sowie zum Schutz der Arbeiter zu treffen.
- Sollte das Produkt in anderen Ländern ausserhalb der Schweiz zum Einsatz gelangen, müssen die lokalen Bestimmungen berücksichtigt werden.
- Ist eine standartmässige Verwendung nicht möglich, ist der Hersteller zu kontaktieren.

## **Anwendungsbereich:**

Die Steck-Box Aussparung ist die effizienteste Lösung, um Aussparungen in Betondecken und Betonwänden spielend einfach zu erstellen.

Mit nur drei Breiten von Steck-Box Wänden pro Höhe können alle 36 möglichen Aussparungsgrössen von 15 x 15 bis 50 x 50 cm schnell und einfach zusammengesteckt und mit einem Holzdeckel auf der Schalung aufgenagelt werden. Nach dem Betonieren verbleibt die Steck-Box im Beton, was das zeitintensive Ausschalen sowie die Entsorgung von konventionellem Schalungsmaterial wie Holz und Styropor einspart.

Die drei Breiten der Steck-Box Wände 15, 20 und 25 cm sind in den Höhen 18, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 30 und 32 cm erhältlich. Sie lassen sich modular im 90°- oder 180°-Winkel aneinanderstecken und mit dem 2 cm hohen Steck-Box Deckel ergänzen.

Durch das Einbetonieren der Steck-Box Aussparung mit dem geprüften Deckel auf Deckenhöhe wird die SUVA-Regel 2 der «Acht lebenswichtigen Regeln für den Hochbau» (Factsheet 88811) vollständig eingehalten, da keine neuen Stolperfallen entstehen, der Deckel unverrückbar fixiert ist und wie gefordert keine Schalttafel verwendet wird. Nach dem Entfernen des Deckels und dem Durchführen der Bauinstallationen lässt sich Steck-Box optimal mit Vergussmörtel oder einem Abschottungs-System schliessen.

Dank der vollflächigen Siebstruktur der Wände erzeugt Steck-Box eine raue Oberfläche mit einer optimalen Verbindung zum Beton. Die Steck-Box wurde erfolgreich nach der Feuerwiderstandsprüfung EN 1363-1 getestet. Nach einer einfachen Bearbeitung z.B. mit einer Lochsäge, ermöglichen die Steck-Box Wände zudem das Durchdringen jeglicher Bauinstallationen wie z.B. Sanitär-, Elektro- oder Heizungsrohre, wodurch mühsame Holzarbeiten und Schäumen entfallen. Die Steck-Box ist spielend einfach anzuwenden und ermöglicht eine deutliche Einsparung von Arbeitszeit.

## **Steck-Box Rechner:**

Unter folgendem Link können Steck-Box Wände und Steck-Box Deckel einfach konfiguriert werden:

**Steck-Box Rechner**

[rechner.mbt-bautechnik.com/de](http://rechner.mbt-bautechnik.com/de)

## **Technische Daten:**

### **Steck-Box Wand:**

Bezeichnung: Art. Nr. ..., Steck-Box WB ... x WH ... cm

Bsp.:

Art.Nr.5245, Steck-Box 20 x 26 cm

	Art. Nr.	WB (Wandbreite)		
		15 cm	20 cm	25 cm
WH (Wandhöhe)	18 cm	5230	5240	5250
	20 cm	5231	5241	5251
	22 cm	5232	5242	5252
	23 cm	5232E	5242E	5252E
	24 cm	5233	5243	5253
	25 cm	5234	5244	5254
	26 cm	5235	5245	5255
	28 cm	5236	5246	5256
	30 cm	5237	5247	5257
	32 cm	5238	5248	5258

**MBT**  
Mägert G&C Bautechnik AG

ABSCHALUNG  
SICHERHEIT  
FIXATION

Mägert G&C Bautechnik AG  
[www.mbt-bautechnik.ch](http://www.mbt-bautechnik.ch)  
+41 (0)41 610 85 53  
[info@mbt-bautechnik.ch](mailto:info@mbt-bautechnik.ch)

Original Aufbau- und Verwendungsanleitung  
V 1.1 / 28.02.2025 / GR / B01018.de

**Steck-Box Deckel:**

Bezeichnung: Art. Nr. ..., Steck-Box Deckel für Aussparung AB ...x AL ... cm (Grösse DB ... x DL ...)

Bsp.:

Art. Nr. 5274G, Steck-Box Deckel für Aussparung 35 x 45 cm (Grösse 45 x 55)

Tragkraft Deckel: 300 kg/m²

Art. Nr.		AB (Aussparungsbreite)								
		15 cm	20 cm	25 cm	30 cm	35 cm	40 cm	45 cm	50 cm	
		DB (Deckelbreite)								
		20 cm	25 cm	30 cm	40 cm	45 cm	50 cm	55 cm	60 cm	
AL (Aussparungslänge)	15 cm	20 cm	5270A	-	-	-	-	-	-	-
	20 cm	25 cm	5270B	5271B	-	-	-	-	-	-
	25 cm	30 cm	5270C	5271C	5272C	-	-	-	-	-
	30 cm	40 cm	5270D	5271D	5272D	5273D	-	-	-	-
	35 cm	45 cm	5270E	5271E	5272E	5273E	5274E	-	-	-
	40 cm	50 cm	5270F	5271F	5272F	5273F	5274F	5275F	-	-
	45 cm	55 cm	5270G	5271G	5272G	5273G	5274G	5275G	5276G	-
	50 cm	60 cm	5270H	5271H	5272H	5273H	5274H	5275H	5276H	5277H

**Montagevorgang:**

Der Deckel dient als stabilisierung der Steck-Box Aussparung während dem Betonieren und als Abdeckung von Bodenöffnungen.

- Um eine Ecke zu erstellen, sind zwei Steck-Box Wände im 90° Winkel ineinanderschieben und nach unten einklicken.



- Um grösser Aussparungen zu erzielen, sind die Steck-Box Wände in einem 180° Winkel ineinander zu schieben und einzuklicken.



- Um eine komplette Steck-Box Aussparung zu erhalten, sind weitere Steck-Box Wände im 90° oder 180° Winkel ineinander zu schieben und einzuklicken.



- Zur Stabilisierung der Steck-Box Aussparung ist ein Holzdeckel an die Steck-Box Wände mit Aluminiumnägeln zu fixieren.
- Zum Fixieren des Holzdeckels an die Steck-Box Aussparung, ist bei jeder Ecke (90° Winkel) und bei jedem Stoss (180° Winkel) je ein Aluminiumnagel zu verwenden.



**Versetzungsverfahren:**

**Steck-Box Aussparung in Betondecken**

- Steck-Box Aussparung mit fixiertem Deckel umdrehen und auf Schalung mit Aluminiumnägeln befestigen.
- Zum Fixieren der Steck-Box Aussparung mit Deckel auf die Schalung, ist bei jeder Ecke (90° Winkel) und bei jedem Stoss (180° Winkel) je ein Aluminiumnagel zu verwenden.



- Die Steck-Box Aussparung mit Deckel kann nun einbetoniert werden.



- Der Deckel der einbetonierten Steck-Box Aussparung verbleibt bis zur Installation von Rohrleitung im Beton.



- Werden Rohrleitung durch die Steck-Box Aussparung installiert ist der Deckel zu entfernen.



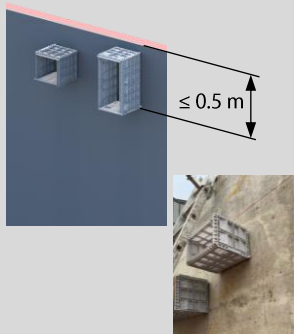
## **Versetzungsvorgang:**

### **Steck-Box Aussparung in Betonwänden**

- Für jede Steck-Box zwei Schaltafeln gemäss den Innenmassen der Aussparung zuschneiden.
- Die erste Schaltafel ausrichten und an der Wandschalung befestigen.
- Die Unterkante der Steck-Box liegt optimalerweise maximal 0,50 m unterhalb der Mauerkrone.
- Je tiefer die Steck-Box-Aussparung in der Wandschalung angebracht wird, desto grösser ist die Wahrscheinlichkeit, dass sich die Aussparung mit Bojage füllt, die nach dem Betonieren wieder entfernt werden muss.



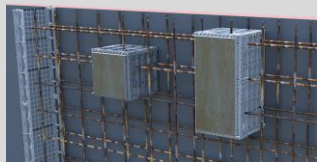
- Vormontierte Steck-Box Aussparungen auf die vorbereiteten Schaltafeln stecken.
- Anschließend die Steck-Box mit Aluminiumnägeln an der Wandschalung befestigen.
- In jeder Ecke (90°-Winkel) sowie bei jedem Stoß (180°-Winkel) ist jeweils ein Aluminiumnagel zu setzen.



- Die zweite Schaltafel, die der Aussteifung dient, wird in die Steck-Box-Aussparung eingelegt und mit Aluminiumnägeln befestigt.



- Die Steck-Box Aussparung ist nun fertig und die Wandschalung kann geschlossen werden.
- Optional kann die zweite Schaltafel von der Aussenseite her durch die zweite Wandschalung zusätzlich mit Schrauben befestigt werden.



- Steck-Box Aussparung nach dem ausschalen der Schälwände.



## **Anforderungen an die Bodenöffnung:**

Die Anforderungen an die Bodenöffnung sind gemäss Bauarbeitenverordnung (BauAV) und SUVA Factsheet Nr. 88811 zu erfüllen.

### **Wichtig:**

- Nach dem Betonieren ist jede Aussparung trittfest und unverrückbar zu verschliessen, siehe SUVA Factsheet Nr. 88811.

### **Zugehöriges Produktesortiment:**

Bezeichnung	Artikel	Bild
Aluminium-Nagel 3.1 x 55 mm	1149	

### **Transport / Lagerung:**

- Das Produkt muss so gelagert werden, dass eine Beschädigung ausgeschlossen ist.
- Wir empfehlen das Produkt vor Witterung zu schützen.
- Das Produkt muss beim Transport so gesichert werden, dass Beschädigungen durch Verrutschen, Anstossen, Herunterfallen etc. vermieden werden.

### **Wartung:**

Es dürfen nur MBT-Originalteile verwendet werden. Beschädigte Bauteile dürfen nicht verwendet und müssen ausgetauscht werden. Reparaturen sind nur vom Hersteller durchzuführen.

### **Prüfung und Dokumentation:**

Das Produkt ist vor dem Versetzen an den Einsatzort oder vor Inbetriebnahme durch Sichtkontrolle auf seine einwandfreie Beschaffenheit zu prüfen.

Auf die einwandfreie Funktion von Bauteilen ist unbedingt zu achten. Folgende Teile sind vor jedem Aufbau zu überprüfen:

- Bauteile aus Kunststoff:  
auf Sprödhheit, Risse

### **Ausserbetriebsetzung / Entsorgung:**

MBT-Produkte sind zu einem hohen Anteil aus wiederverwendbaren Materialien hergestellt. Voraussetzung für eine Wiederverwertung ist eine sachgemässe Stofftrennung.

Bei Fragen kontaktieren Sie Mägert G&C Bautechnik AG.

### **Haftung:**

Mägert G&C Bautechnik AG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die infolge Missachtung der in dieser Anleitung genannten Hinweise entstehen.